

# CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE SPÉCIALES COVID-19



**5 lieux  
de charme**  
au cœur  
de Chamonix,  
un service  
unique.



Afin de vous permettre de préparer vos escapades en toute sérénité de nouvelles mesures ont été mises en place dans nos établissements.

Vous trouverez ci-dessous les conditions générales de vente suite aux nouvelles restrictions gouvernementales ainsi que les mesures sanitaires que nous appliquons.

**Pour toute modification respectant l'un des cas suivants, les modalités indiquées ci-dessous prévaudront sur nos conditions générales de vente.**

(hors réservation avec des conditions de vente flexibles, annulables et remboursables)

- Une **fermeture des frontières du pays** de départ pour les clients venant de l'étranger, sur la période où le séjour devait avoir lieu.
- L'interdiction de **voyager en France pour le pays du client**, décidé par le gouvernement français ou par son pays de provenance, sur la période où le séjour devait avoir lieu.
- Une **limitation des déplacements mise en place par le gouvernement français**, entraînant l'incapacité de se rendre à l'hôtel sur la période où le séjour devait avoir lieu.
- Une **fermeture de la station de Chamonix** ou une fermeture des frontières françaises, décidé par le gouvernement français, sur la période où le séjour devait avoir lieu.
- Un **confinement national ou local** (département de l'hôtel ou département du client) décidé par le gouvernement français ou par le gouvernement du pays de provenance du client, sur la période où le séjour devait avoir lieu.
- Une **quarantaine imposée** par le gouvernement français ou par le pays de provenance du client, sur la période où le séjour devait avoir lieu.

Dans le cas où l'une des situations ci-dessus se présente, nous nous engageons à vous donner la possibilité d'opter pour :

**un report intégral de la somme perçue sous forme de voucher**, valable dix-huit mois à compter de sa date d'émission. Si ce voucher n'est pas consommé au terme des dix-huit mois, un remboursement intégral pourra alors être demandé par écrit à :

<b>Hôtel PlanB :</b>	contact@planb-chamonix.com
<b>Hôtel Faucigny :</b>	reservation@hotelfaucigny-chamonix.com
<b>Chalet Whympér :</b>	contact@chaletwhymper-chamonix.com
<b>Appartement du Génépy :</b>	contact@legenepy-chamonix.com



**Pour toute autre cause de modification ou d'annulation :**

les conditions de vente réservées resteront inchangées.

Toute nos équipes sont à votre entière disposition pour répondre à vos questions.

**Prenez soin de vous.**

# CHARTRE HYGIÈNE COVID-19

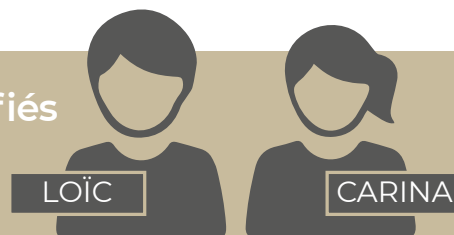
Nous avons à cœur de préserver votre santé  
et celle de nos collaborateurs.  
Retrouvez nos mesures pour vous accueillir  
dans les meilleures conditions.



**5 lieux  
de charme**  
au cœur  
de Chamonix,  
un service  
unique.



**2 responsables « hygiène » identifiés**  
qui veillent à l'application permanente  
de toutes nos mesures et procédures.



Des équipes de réception  
formées  
aux gestes barrières  
et équipées  
de protections adaptées



Une équipe de nettoyage  
expérimentée



Les espaces de bien-être  
sauna, jacuzzi spa  
sont fermés



Utilisation de produits  
d'hygiène professionnels  
et spécifiques



Désinfection  
des appareils  
après chaque utilisation  
(terminaux de paiement,  
téléphones...)



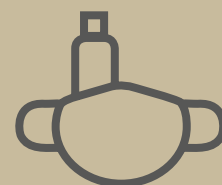
2 nettoyages  
quotidiens  
des parties communes



Procédures spécifiques  
pour les livraisons  
(sas d'accueil  
fournisseurs...)



Limitation  
de l'attente en réception  
(prépaiement et envoi  
de factures par email)



Kit de protection  
sur demande  
1 masque  
1 flacon de gel  
hydroalcoolique



Un service en chambre  
pour vos petits-déjeuners\*

\*sauf pour l'Appart'hôtel Le Génepy.



Pas d'accès de personnel  
dans votre chambre  
durant votre séjour  
(Accès uniquement  
à votre demande /  
pas de nettoyage)



Délai de 8 heures  
entre un départ  
et une nouvelle arrivée

# SPECIAL TERMS AND CONDITIONS DUE TO COVID-19



5 charming  
places  
in the heart  
of Chamonix,  
a unique service.



In order to allow you to prepare your trips in complete peace of mind, new measures have been implemented in our establishments.

You will find below the special terms and conditions due to Government restrictions as well as the sanitary measures we apply.

**For any modifications in one of the following cases, the terms and conditions set out below will take precedence over our general terms of sale.** (except reservations with flexible, cancellable and refundable conditions of sale).

- **Closure of the borders of the country of departure** of customer coming from abroad, during the period when the trip was to take place.
- A **ban on travel to France for the customer's country**, issued by either the French Government or the country from which the customer is travelling, during the period when the trip was to take place.
- A **limitation on travel enacted** by the French Government, leading to the inability to reach the hotel during the period when the trip was to take place.
- A **Closure of Chamonix the ski resort or the French border**, enacted by the French Government during the period when the trip was to take place.
- A **national or local shelter in place order** (covering the location of the hotel or of the customer), enacted by the French Government, or by the relevant State Government during the period when the trip was to take place.
- A **quarantine imposed** by the French Government or by the country from which the customer is travelling, during the period when the trip was to take place.

Should any of these scenarios occur, we undertakes to gives our customers:

**a full carry-over of the amount paid**, in the form of a voucher which will be valid for 18 months from its issue date. If the voucher has not been used by the end of the 18 months, a full refund may be requested in writing from:

<b>Hôtel PlanB :</b>	<a href="mailto:contact@planb-chamonix.com">contact@planb-chamonix.com</a>
<b>Hôtel Faucigny :</b>	<a href="mailto:reservation@hotelfaucigny-chamonix.com">reservation@hotelfaucigny-chamonix.com</a>
<b>Chalet Whympér :</b>	<a href="mailto:contact@chaletwhympér-chamonix.com">contact@chaletwhympér-chamonix.com</a>
<b>Appartement du Génépy :</b>	<a href="mailto:contact@legenepy-chamonix.com">contact@legenepy-chamonix.com</a>



**For any other reasons for a modification or cancellation of a reservation:** the terms of sale at the time of booking will remain unchanged.

All the teams would be pleased to answer any questions you may have.

**Please take care of yourself.**

# COVID-19 WHAT DO WE DO TO PROTECT YOU

We care about our team's health and yours. Here are the measures implemented to welcome you in the best conditions.



5 charming places in the heart of Chamonix, a unique service.



2 health & safety managers

LOÏC CARINA

Our front desk team applies hygienic practices and wear protective equipment

Experienced house-keeping team

Wellness spaces jacuzzi and spas are closed

We use professional and specific cleaning products

Devices are disinfected after each use (phones, payment terminals...)

Common spaces are cleaned up every day

Specific procedures for deliveries (double-door entrance...)

Online payment and digital invoices available to avoid waiting at the front desk

Protection kit on demand (mask and hydro-alcoholic gel)

In-room breakfast service on demand\*

Our staff does not enter your room during your stay (housekeeping on demand)

We wait for 8 hours between check-out and check-in for each room

\*except for the Apart'hôtel Le Génepy.